

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerus cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 március 10 SZERDA
IV. évfolyam, 946 szám
Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utca 13.
Telefon: 20-76. Csekk száma 87.145

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Románia

magyarsága

az itt élő magyar nép szervezete: a Magyar Népi Szövetség alakilag is kinyilatkoztatta csatlakozását a Népi Demokrácia Frontjához. A nagyváradi határozat egyben mozgósítást jelent mindenki számára, aki magyarságát nemcsak sallagnak, hanem lényeknek tekint, mozgósítást a népi demokrácia nagy, általános arcvonalán. Ez a demokrácia népiüket kiemelte a kisebbségt sorsból, a nemzetiségi ügyek intézését államüggyé nyilvánította és általában valósággyá változtatta mindazt, amit az együtt élő népek kölcsönös megértése és egyenjogú közös munkája tekintetében kormányzat megvalósíthat. A munkáscsapat harca mindenkor és mindenütt a megkülönböztetés nélküli teljes egyenlőség kivívását célozta és most, hogy nálunk a munkáscsapat vezetői népszerűvé vált, ez az áldozatos harc számunkra is meghozta az eredményt. A romániai magyar nép egyenlő tényezőjévé vált az ország társadalmi és politikai életének s e tényt mindannyian érezzük, tudjuk, tapasztaljuk. A Román Munkáspárt országos nagygyűlése előterjesztett jelentésében Gheorghiu-Dej a Párt megalakításáról szóló határozat, a Népi Demokrácia Frontjának választási kiáltványa és az alkotmánytervezet egyaránt leszögezik a nemzetiségek egyenlő jogait és az 1945 március 6-ika óta eltelt idő az élő valóság erejét viszi az ország, eme történelmi fontosságú okmányba. A népi demokrácia, az államéletben és a gazdasági életben egyaránt, a valóság erejével érvényesíti a nemzetiségi jogokat, amelyek nem létezők, hanem azonosak a népi demokrácia dolgozó társadalmában munkából élő valamennyi tényező jogaival. A nemzetiségek ügyeit magyar ember intézi, népiük szava az államélet minden vonalán érvényesül, így a kormányban is, de szöszbőnk, mint az ország minden becsületes munkásemberének szöszbőnk, azok az államférfiak, akik a Román Népköztársaság ügyét becsülettel, odaadással, munkásöntudattal intézik. Nekünk ugyanugy képviselőnk a kormányügyekben Gheorghiu-Dej, Ana Pauker, Luca Vasile, Teohari Georgescu, mint testvéreink, akiknek sorából kikérültek, a román dolgozóké.

A jogok pedig kötelezettséget is jelentenek. Kötelezettséget a közösség és egyben önmagunk iránt is. A megszerzett jogokat meg is kell védeni, még pedig nem azokkal szemben, akik adták, de azok ellen, akik minden szabadságjog elkövetői, a kizsákmányolás szellemében erőszakos képviselői: a nemzetközi reakció ellen. A nemzetközi reakcióban bennfoglaltatik a lakájszerepre vállalkozott hazai reakció és közöttük azok a magyar reakciók, akik a múlt mérgeinek nyílt, vagy suttogó terjesztői. Le kell számolnunk a reakcióval és elsősorban meg kell szabadulnunk saját reakcióinktól. Erről beszéltek Nagyváradon a Magyar Népi Szövetség vezetői, s ezt vállaltuk feladatként mindannyian, akiknek drága a nehezen megszerzett népi demokrácia szabadsága.

Mindannyiunknak ott a helyünk a hatalmas hadseregben, amely zárt sorokban vonul március huszonnócadikán a

Ellen a Népi Demokrácia Frontja!

Önkéntes munkafelajánlással, saját erőikre támaszkodva teremtik meg Arad és a megye dolgozói a választási alapot

Megbonthatatlan sorokban zárkóznak fel a választásokra az öntudatos tömegek

Osztathatlan erővel indult meg a Népi Demokrácia Frontja megyei bizottságának munkája, hogy a nemzetgyűlési választások során a maga valóságában mutakozzék meg az ország haladószellemű lakosságának kiállása a valóban demokratikus jogokat biztosító alkotmányterv mellett, amely osztatlan jogokat biztosít minden dolgozó ember számára.

Tegnap délután 4 órakor a Népi Demokrácia Frontja aradmegyei szervezetének propaganda bizottsága

ülést tartott, amelynek beszámoló része már bizonyította, hogy a választási kampányra való mozgósítás az egész megye területén hatalmas visszhangra talált.

Megmozdultak a város és a falvak dolgozói, hogy önkéntes munkafelajánlással a saját erejükre támaszkodva teremtsék meg a választási alapot. Ennek a célnak szolgálatában a megye minden nagyobb községében bálakat rendeznek és ennek jöve-

delmét teljes egészében a választási alap céljaira fordítják.

Vasárnap Szentannán már meg is tartották az első bálát, amelynek eredménye több mint 10.000 lej volt. A városi dolgozók túlórákkal járulnak hozzá a választási alap megteremtéséhez. A nagyobb üzemekben már meg is kezdődött a túlóra-versengés. Ezenkívül 300 ezer választási kokárda érkezik a megyébe, amelynek terjesztését és ezen keresztül a választás jelentőségének népszerűsítését külön bizottságok végzik.

A falvak dolgozói körében a tavaszi vetési kampánnyal kapcsolatosan versenyeket szerveznek.

A cél, hogy a vetési tervet éppen a választásokra való tekintettel 3-4 nappal előbb valósítsák meg, hogy a földművesmunkásság ezzel a lendülettel munkával is kifejezésre juttassa: minden erejével az ifjú Népköztársaság mellett áll és annak alkotmánytervezetében biztosított széleskörű jogok megvalósítására a maga kötelezettségét is lelkiismeretesen teljesíti.

A választási előkészületek megszerzésének hatalmas munkája különben falvanként, járasonként és Aradon kerületenként már nagyban folyik.

Ugy a falvakon, mint a járási székhelyeken megalakultak a bizottságok

és minden bizottság élén két-három felelős működik, valamennyien a demokrácia kipróbált harcosai. A közeli napokban már a „választók háza” is megkezdik szervező munkájukat. Ezek a nagyfontosságú tájékoztató szervek járasonként dolgoznak.

Ugy a városi, mint a falusi dolgozók egyre több tanujelét adják annak, hogy teljes mértékben megértették a Népi Demokrácia Frontjának célkitűzéseit és értékelni tudják, milyen nagyhorderejű történelmi lépés előtt áll a Népköztársaság, amikor a nemzetgyűlési képviselők megválasztásával megteremti az alkotmány megvalósításának testületét.

Ez az alkotmány visszatükrözi a népi eddigi megvalósításait és megszabja azt az utat, amely a népek szabadságának eszellemben szabályozza a Román Népköztársaság állampolgárainak jogait és kötelezettségeit.

Az ország szervezett munkássága egységesen támogatja a Népi Demokrácia Frontját

BUKAREST. Az Országos Szaktanács végrehajtóbizottságának ülésén Apostol Gheorghiu nagy külpolitikai beszámolót tartott, amelyben rámutatott, hogy az imperialisták megkísérelték a Világszövetségbe tömörült szakszervezeti dolgozók egységének megbontását. Belpolitikai vonatkozásban

hangsúlyozta a Népi Demokrácia Frontjának fontosságát, majd rámutatott, hogy az Országos Szaktanács második kongresszusa óta a termelés színvonala nagyon sok

helyen megközelítette az 1938-as szintet.

Ezután vázolta a szakszervezeti dolgozók feladatait és ebben kiemelte az önkéntes munkavállalás fontosságát, amelyet a munkaidőn túl kell teljesíteni, valamint káderiskolák létesítését.

Hangoztatta, hogy a szakszervezetekben pontról-pontra kell feldolgozni a Népi Demokrácia Frontjának választási kiáltványát, valamint a Front által kibocsátott alkotmánytervezetet.

Kétszáz ezer nő tüntetett Bukarestben a népi demokrácia mellett

BUKAREST. Az Egyetem-téren a Nők Nemzetközi Napjának alkalmából több mint 200.000 nő jelent meg az itt megtartott népgyűlés keretében. Constanta Craciun mondott beszédet és hangoztatta: A nők mindent elkövetnek, hogy

a Népi Demokrácia Front győztesként kerüljön ki a választásokból. A beszéd után a résztvevők megalakultak a dísztribünön helyet foglaló Groza Péter dr. miniszterelnök, a kormány és a diplomáciai testület tagjai előtt.

Minden öntudatos ember, minden demokrata magyar

a NAPRA



szavaz.

E jelben győzünk! Váltsa ki mindenki szavazólapját!

választási urnák elé, hogy szavazatával győzelemre vigye a listát, amelyen a magyarság képviselői is helyet kaptak a valóban demokratikus pártok jelöltjei között és amelynek jele a Nap. Ez a nap ragyogja be életünket, ez a jelkép

arról beszél, hogy a népi demokrácia az a központi erőforrás, amely haladásunkat előbbre viszi az igazságos társadalmi berendezkedés felé vezető úton. A Nagy Nemzetgyűlés választási küzdelemében a Nap jelében győzünk!



Jó darab, kitűnő szerepek, pompás élmény: ez az „Orosz kérdés”

Folyik az „Orosz kérdés” próbája. A szereplők már valamennyien tudják szerepüket és már csak az utolsó részletek történnek. Sok odaadással, komolysággal készülnek a kitűnő Szimonov-darab bemutatójára. A szereplők kora reggeltől a késő déli órákig a színpadon vannak, hogy minél tökéletesebben dolgozzák ki a színmű jeleneteit és minden részletét. Jeney Ottó, a darab rendezője, a földszinti nézőtérrel irányítja az együttest és szinte minden külön szót megmagyaráz és értelmez a szereplőknek, akik hálásan veszik a rendező útbaigazításait. Mert egy a cél: minél jobb előadásban kihozni ezt a remek színművet, behozni azt a remek színház komoly feladatát teljesítésére is vállalkozhat.

— A darab ragyogó! — mondja lelkesedéssel Jeney Ottó. — Olyan jó, hogy kötelezőleg serkent bennünket a legteljesebb munkára. A színészeket olyan kitűnő feladatok elé állítja, amilyenre az idejében egyetlen egyszer sem volt alkalom. Különösen Rappert Károly és Bíró Jenő fiatal színészekre hárul szép feladat. Nagyon örülök, hogy mindketten várakozáson felül teljesítik a kívánalmakat. Szívetléllel készülünk Szimonov darabjára, amelynek cselekménye, felépítése, párbeszédei elsőrangú színpadi munka. Az „Orosz kérdés” — amely tulajdonképpen két világháború harcát tárgyalja — tele van mélységgel és igazsággal.

A női főszerepet Loy Sári alakítja. A Szovjetunióban járt amerikai riporternek mennyasszonyát játsza.

— A darabban a főszerepek tulajdonképpen a férfiakra hárulnak — mondja Loy Sári, — mi, nők

csak „második vonalon” mozgunk. A szerep így is beillik „főszerep”-nek, mert tartalmas és a figura nem színpadi bábú, hanem élőlény. A színésznő mindig lelkesedéssel készül olyan darabokra, amelyeknek van tartalma, mondanivalója. Ebben a szerepemben igyekszem a legjobbra nyújtani.

A darab főszerepét Rappert Károly fiatal színész alakítja. Ő áll a darab középpontjában. Smith Harry amerikai újságíró személyesíti meg, akit az amerikai újságírók kiküld a Szovjetunióba „tanulmányútra” és azt kívánják tőle, hogy ferdítse el az ott látottakat. Az amerikai riportert könyv alakjában megírja az igazságot, ami sehogy sem tetszik a tröszt urainak és ezért lehetetlenné teszik az újságíró. Rappert Károly ezeket mondja a szerepről és az alakításról:

— Ez az első igazi nagy szerepem. Természetesen mindig vágytam arra, hogy igazán jó szerepet játszassak és most úgy érzem: ez az, amire vártam. Smith Harry az az alak, amelynek eljátszása minden színész részére különös ambíció lehet. Érzem, hogy tehetségemet teljes egészében összpontosítanom kell, hogy megvalósítsam az író elképzeléseit és remélem, hogy ez sikerül is.

Nagy igyekezettel készült szerepre Bíró Jenő is, aki szintén most jutott komoly feladatokhoz és ezt kifogástalanul meg is oldja. Apor Lia szintén jó szerepet játszik, Maresh Béla és Dóka remek amerikai típusokat elevenítenek meg, de a többi feladatokat is sok igyekezettel, lelkesedéssel töltik be a társulat erői.

Az „Orosz kérdés” ünnepélyes bemutatója szerda este 6 órakor lesz és bizonyos, hogy a siker nem marad el.

A hét művészi eseménye: irodalmi délután a Minorita Kulturházban

Elénk érdeklődés nyilvánul meg a „Művészhét” dal- és ária hangversenye iránt, amely március 10-én szerda este fél 6 órakor lesz a Minorita Kulturházban. A változatos és gazdag hangversenyműsor keretében fellép Hajós Gábor, Györgyi, Salamon Mária, Lövi Éva, Roxin Viorica, Hajós Imre és Tripon Aurel. A kitűnő énekesek Puccini, Gounod, Meyerbeer, Leoncavallo operáinak legszebb részleteit énekelik. A zongorakíséretet Horovitz Éva látja el, aki különben a hangversenyt rendezi.

Minden tekintetben magasszínűnek ígérkezik a román-magyar irodalmi est, amely csütörtök este 6 órakor lesz, ugyancsak a Minorita Kulturházban. A tartalmas műsort román nyelven Lucaci Petre, míg magyarul Korda István vezeti be. Az est színvonalát biztosítja Zala Béla szavazata. Románul Podhorszki George és Volbea Zaharie román színművészek szavaznak, míg Stepan Erzsébet és R. Hehs Éva kitűnő énekesnőkkel

szerepelnek. Művészi táncot mutat be Nagygyörgy Amália, Czégka B. ba tehetséges tanítványa, Fászkerti Erzsébet versére készült koreográfiával. A költeményt Pozderka Béla szavalja. Az aradi írók és újságírók közül Károly Sándor, Fászkerti Erzsébet, Aradi Livia, Munteanu E., V. Rózsa Alice, S. Varga Zsuzsa, Ciudan Gh. szerepelnek a gazdag és változatos műsor keretében.

Nívós művészi műsor szórakoztatta vasárnap délután a Palace kávéházban a „Művészi alkotási alap” javára rendezett táncos teadélután közönségét. Különösen megrögzött sikert aratott Szabó Alice fiatal énekesnő két énekszámával, amelyet nem mindennapi kellemes hangján kívül remek előadókészsége tett igazán élvezetessé. Gerald Titi akrobatikus táncszáma, vakmerő technikája valószínűleg bámulatba ejtette a közönséget, az Elbus-don ismert humoros száma ezúttal is nagy sikert aratott.

SPORT

A választási alap javára

Aradváros kupát ajánlott fel a szerdai ITA-Szabadság mérkőzés győztesének

A választási alap javára holnap, szerda délután fél 5 órai kezdettel nagyérdemű mérkőzést játszanak az ITA stadionban: a nagyváradi Szabadság mérkőzik az ITA ellen és a mérkőzés győztesének Aradváros értékes ezüst serleget ajánlott fel. Természetesen úgy a Szabadság, mint az ITA jelenlegi legjobb csapatával áll ki a remek sportot ígérő mérkőzésre és mindkét együttes ambicionálja, hogy a győzelmet meg-

szerezze. A mérkőzésen az ország jelenleg két legjobb formában lévő csapata találkozik és a meccs kimenetelét teljesen nyitott. Az ITA játékosait ugyanakkor erősen fűti a revansvágy is, mert a bajnoki mérkőzésen a közelmúltban döntetlenül mérkőztek a kitűnő váradi csapattal. Tekintettel arra, hogy a mérkőzés teljes bevételét a választási alap javára fordítják, az összes szabadjegyet érvénytelenek erre a mérkőzésre.

Ezt láttuk még...

Favoritgyőzelmek

voltak a Nemzeti Bajnokság A) csoportjának ötödik tavaszi fordulóján és így az élcsoporthelyzete alig változott. Ugy a két CFR, mint az ITA megszerezték a bajnoki pontokat és csupán az Universitatea, amely a Ciocanul szemből maradt, szakadt le hátról a vezetőktől. A Dermata nem tudta megismételni előző heti bravurját és most vereséget szenvedett a temesvári vasutasoktól. Az Unirea Tricolor szép győzelmet aratott az FC Ploesti ellen, a Juventus pedig megszerezte az egyik pontot Kolozsváron az ottani CFR-el szemben.

Jól szerepeltek

az aradi B) ligás csapatok az aradi mérkőzéseken. Az AMTE az Electricát, a CFR az IMS Hunedoarát, a Gloria pedig a CFR Turnuseverint győzte le és csak az Indagrarra, amely Temesváron a bajnokság második helyén fekvő CAMT ellen mérkőzött, szenvedett minimális vereséget. Öröndetes tényként regisztráljuk B) ligás csapataink formajavulását és reméljük, hogy a további mérkőzések során újabb sikerekről számolhatunk majd be.

Meg kell említenünk

hogy a Gloria pálya talaja, amelyen a legtöbb B) ligás mérkőzést játszott, nagyon sok kívánnivalót hagy. Amíg egy hét előtt a pályát töcsük borították és a felázott mész talaj tette lehetetlenné a mérkőzések realitását, addig most a többcentiméteres sár megfagyott és a pálya olyan

göröngyös, hogy a labda utja szinte kiszámíthatatlan. Ezen a hiányosságon sürgősen segíteni kell és a pályát olyan állapotba kell hozni, hogy az fontos bajnoki mérkőzés megtartására alkalmas legyen.

Az új „Pronosport” szelvény

Az egyre népszerűbbé váló „Pronosport” típ-verseny hatodik fordulójának szelvényén a következő mérkőzések szerepelnek:

1. CS Medgyes—Dermata
 2. CFR Bukarest—CFR Kolozsvár
 3. Juventus—Juil
 4. Acél (UDR)—Szabadság
 5. RATA—U. Tricolor MAL
 6. FC Ploesti—ASA
 7. ITA—Ciocanul
 8. Universitatea—CFR Temesvár
 9. Ripensia—AMTE
 10. CFR Nagyvárad—Phönix
 11. Polit. Iasi—CFR Galati
 12. CFR Brassó—PCA Constanta
- A) CFR T. Sev.—Metalosport
B) Electrica—CFR Arad
C) BNR—FC Calarasi
D) Fr. Romana—Tractorul Brassó

OMNIA Ma nincsen előadás!

Csütörtöktől:

Rendkívüli kiadás

Pierre Renoir és Marie Des
legjobb kalandor filmje

CORSO ARAD
Tel. 23-64

Telefon: 23-64

3, 5 és 7 órakor:

Nahimov tengernagy

E. Samuilov, V. Vladisky

URANIA

Előadások: 3, 5, 7 órakor
MA utójára!

Pénz beszél

Dayka Margit, Mély Gerő,
Csontos Gyula.

Holnap, szerdán bemutató:

Phyllis Calvert, Stewart Granger,
James Mason

A fény árnyékában

című filmben

Ma: kedd este 6 órakor: Sybill — Kovács Irénnel. A nagyváradi színház kitűnő primadonnája, Kovács Irén, ma, kedden 6 órakor tartja búcsú-felléptét. Sybill szerelmében.

„Nebántsvirág” — románul. Az aradi színház szombaton mutatja be Hervé gyönyörű operettjét, a „Nebántsvirág”-ot — románul. Az operettet „Mlle Nitouche” címen hozzák színpadra.

Idén:

A tavalyinál sokkal kedvezőbb feltételek mellett kezdődnek a tavaszi mezőgazdasági munkálatok

BUKAREST. Traian Savulescu földmivelésügyi miniszter elnökletével ülésezett az országos vetési parancsnokság. Savulescu miniszter kijelentette: Ez évben sokkal kedvezőbbek a tavaszi munkálatok megkezdésének előfeltételei, mint az elmúlt évben voltak, mert az elmúlt évben több, mint 7 millió hektárt kellett tavasszal felszántani és bevetni. Pontos statisztikai adatok szerint 6.682.746 hektár tavasszal bevetendő területből még az ősszel felszántottak 2.795.008 hektárt, tehát most csak 3.887.738 hektár területet kell még felszántani.

A munkaterv szerint a bevetendő hat millió 682.746 hektár területből 5 millió 012.050 hektárral vetnek be gabonával, 428.259 hektárt takarmányfélékkel, 555.338 hektárt olajmagvakkal, 444.726 hektárt főzelékfélékkel, 141.783 hektárt textilnövényekkel, 101.281 hektárt ipari növényekkel, 82 hektárt gyógynövényekkel és 1227 hektárt egyéb növényekkel.

A tavaszi mezőgazdasági munkálatok nagy lendülettel indulnak meg és 1.020.000 földműves kezdi meg a vetési csatát 6949 traktor segítségével.

Ugyancsak biztosították a szükséges

üzemanyagot és pedig 4905 tonna nehézbenzint, 487 tonna könnyű benzint, 17.585 tonna petrolumot, 22.407 tonna motorinát és 2597 tonna olajat bocsátanak rendelkezésre. Hasonlóképpen

a vetőmagban inséges vidékek részére rendelkezésre bocsátják a szükséges vetőmagvakat

és pedig 15 ezer tonna árpát, 29 ezer tonna zabot, 43 ezer tonna búzát, Behozatal útján a Szovjetunióból 50 ezer tonna tavaszi búzát, 500 tonna kukorícát, 100 tonna lent, 100 tonna pamutot és 500 tonna napraforgót kapunk.

Európa szabadságának védelmében folytatja választási küzdelmét az olasz munkásság

ROMA. Olaszországban már teljes erővel folyik a választási harc. Tegnap Togliatti, az Olasz Kommunista Párt főtitkára mondott beszédet Génában. Kijelentette beszédében, hogy Amerika háborút akar és felszólította Európát: vegyék ke-

zükkbe országuk irányítását, hogy elkerülhessék az Egyesült Államok részéről megnyilvánuló új háborús veszélyt.

Másik választási gyűlésen Nenni, az olasz többségi szocialisták vezére beszélt. Kijelentette, hogy

Olaszországnak nincsen szüksége amerikai segítségre, sem a Marshall-tervre és semmiféle „tömbre”. Közölte, hogy a Népfrent politikája elsősorban az ipar államosítása, a földreform megvalósítása és a szegény néposztály védelme.

Emelkedik a nehézipari termelés

BUKAREST. Az ország ipari vállatainak erőfeszítései a termelés növelése érdekében sikeresek és a nehéziparban a vastermelést februárban 11.328 tonnára emelték, míg 1938-ban 10.900 tonna volt. Az acélermelés 23.225 tonna volt az 1938. évi 29.950 tonnával szemben. A termelés fokozatos növelése az ipari és kereskedelemügyi minisztérium gazdaságpolitikájának következménye és elsősorban Gheorghiu-Dej munkásságának köszönhető, aki megteremtette a termelés növelésének tárgyi feltételeit.

A görög kormánycsapatok három zászlóalja megtagadta az engedelmességet

MOSZKVA. A szovjet hírszolgálat közli, hogy a görög Epirusz tartományban a kormánycsapatok három zászlóalja megtagadta az engedelmességet és nem volt hajlandó harcolni a görög demokrata hadsereg ellen. A három zászlóalj legénysége az athéni gyalogezredhez tartoznak.

Munkásszövetkezetként működik tovább a Solidaritatea

A Solidaritatea szövetkezet vasárnap délelőtt tartotta meg rendes évi közgyűlését a Kulturpalotában. Capusa Eftimiu nyugalmazott ezredes mint az igazgatótanács elnöke nyitotta a közgyűlést, üdvözölte a Román Munkás párt és a társzövetkezetek küldötteit, továbbá a hatóságok képviselőit.

Ardelean Ioan, a Szaktanács szövetkezeti felelőse ismertette a szövetkezetek gazdasági jelentőségét a népi demokráciában és rámutatott arra, hogy míg a burzsoa osztálytól alakult szövetkezetek a kizsákmányolás szervei voltak, addig a népi demokrácia szakszervezeti szervei a széles dolgozó tömegekre támaszkodva, a Román Népköztársaság gazdasági érdekeit szolgálják.

Zapota, a Zorile szövetkezeti központ igazgatója 324 társzövetkezetet üdvözlettel köszöntötte, majd Canotescu, mint a megyei prefektúra küldötte, a szövetkezeti rendszer erkölcsi és anyagi cél-

küldetéséről beszélt. Capusa Eftimiu ismertette a Solidaritatea szövetkezet évi jelentését, amelynek számszerű adatait legutóbbi lapszámunkban részletesen ismertettük. Javasolta, hogy az INCOOP és az Országos Szaktanács megállapodása alapján módosítsák az alapszabály egyes pontjait. Többek között a szövetkezet címe a jövőben nem „népszövetkezet”, hanem „munkásszövetkezet” legyen, továbbá csak olyan személyek lehessenek tagok, akiknek érdeke nem ellentétes a dolgozó osztály érdekeivel.

A jelentés elfogadása és a felmentvény megadása után a jelölő bizottság előterjesztése alapján a következőket választották meg a Solidaritatea munkásszövetkezet igazgatótanácsába: Pavel Gheorghiu (Astra), Lanzinger Anton (ITA), Morovan Viorel (köztestviselő szakszervezete), Selestes János (Astra), Balan Elena (Teba), Marcu Persida (ITA), Ghiur Elena (Teba),

Barta István (ITA), Gavrilovici és Diamant Alexandru.

Több felszólalás után, amelynek során a szövetkezet tagjai megtették észrevételeiket és egyben javaslataikat, határozatilag kimondta a közgyűlés: a tagok vállalják, hogy a szövetkezet a Román Munkáspárt, az Országos Szaktanács és a népi demokrácia arcvenetelének szellemében fejleszti az intézményt.

— A jiddis irodalom és kultúra terjesztésére alakult „IKUF”, mint már jelentettük, délután 4 óra-
kor tartja első irodalmi délutánját a zsidó fiúiskola dísztermében. Az előadás keretében Tambar Vladimir jiddis író érdekes problémát vizsgál hallgatóságára elé: „A zsidóság és a mai jiddis irodalom” címen. Utána jiddis népdalok képezik a műsor szórakoztató részét.

Bukarestben megkezdik az élelmiszerjegy kiosztását

BUKAREST. Március 10-én, szerdán megkezdik a fővárosban az 1948 április—május—júniusi élelmiszerjegyek kiosztását. Az élelmiszerjegyek kibocsátása március 27-én ér véget.

Az Ifjumunkás Szövetség felhívása Arad és a megye ifjúságához

Az Ifjumunkás Szövetség keretében működő újjáépítési brigád parancsnoksága lelkes hangon felhívással fordul a munkás, paraszt és értelmiségi ifjúsághoz, amelyben rámutat arra, hogy az önkéntes munkavállalás milyen nagyon fontos az ország egész lakossága szempontjából és hogy a nemzet áldozatos munkavállalásából az ifjúság is ki kell vegye a maga részét, miután önkéntes munka-

Rádióműsor

Kedd, március 9

BUKAREST. 13: Könnyű zene 13.25: Sajtószemle. 13.30: Zenekar. 14: Hírek. 14.25: Zenekar. 14.57: Időjárásjelentés. 15.02: Műsorismertetés. 18: Zenekar. 18.45: Kulturkrónika. 19: Rádiózenekar. 19.30: Hírek. 19.45: A rádiózenekar folytatja műsorát. 20.15: Rádiógyetem. 20.30: Kéztongorás hangverseny. 21: Színházelőadás. 22: Hírek. 22.15: Hírek orosz nyelven. 22.20: Sportközlemények. 22.30: Nagy karmesterek és énekesek. 23.30: Hírek. 23.35: Éjszakai hangverseny. 23.50: Román zene.

BUDAPEST. 13: Hírek. 13.15: Kamarazene. 13.45: Dolgozó leányok otthona. (Látogatás a leánytanoncotthonban.) 14: A postászenekar játszik. 14.10: Rádióriport a magyar nemzetgyűlés üléséről. 14.25: Ifjúsági énekkarok. 15.15: Szövetkezeti negyedóra. 17: Petőfi kora. 17.25: Magyar nóták. 18: Hírek. 18.10: Hadifogoly híradó és Vöröskereszt közlemények. 18.30: Ma száz éve. 19: Könnyű zene, hanglemezek. 19.15: Mit üzen a rádió. 19.55: Világ híradó. 20.10: Hanglemezek. 20.30: Hangos híradó. 21: Hírek. 21.30: Gárdonyi Géza „Annuska” című színművének eladása. 23.25: Magyar nóták.

— Kereskedők és iparosok figyelmébe. Az aradi kereskedelmi és iparkamara felhívja az összes kereskedők és iparosok figyelmét, akiket 160.000 lejnél nagyobb jövedelem után adózattak meg, hogy kötelesek a törvényesek által láttamozott kereskedelmi könyveket vezetni és ezek hiánya súlyos büntetéseket von maga után. A törvényszékek utasítást kaptak, hogy azon fenti adófizetők könyveit is láttamozzák, akik nem kötelesek a kereskedelmi és iparkamara cégbejegyzési hivatalánál cégüket bejegyeztetni, azonban be kell mutatniuk a törvényszékek a pénzügyi hatóságok igazolását, hogy 100.000 lejen felüli jövedelem után adózták meg őket. A kereskedelmi és iparkamara felhívja az érdekelteket, hogy haladéktalanul teljesítsék a könyveik láttamozásához szükséges formákat.

brigádokat alakítva elsősorban a saját boldogulásának megvalósítását segíti elő. Az Ifjumunkás Szövetség naponta délután 5—7-ig foglalkozik a munkabrigádokba jelentkezők összeírásával. Ugyanakkor munkabeosztással és a brigád egyéb problémáival kapcsolatban ugyancsak a szövetség Horia utca 8. szám alatti helyiségében, továbbá a megye járási székhelyén nyújtanak részletes felvilágosítást

Az aradmezei magyar ifjuság elhatározta az egységes ifjusági szervezethez való csatlakozását

A mai magyar ifjuságnak le kell vonnia a történelem tanulságait - mondotta Kovágo Mihály, az ifjusági felelősök gyűlésén

Az MNSz székházában a Magyar Népi Szövetség aradmezei felelősének népes gyűlést tartottak. Közel százán jöttek el a gyűlésre, valamennyien az új nemzedék tagjai.

Rudas László az ifjusági bizottság vezetője nyitotta meg a gyűlést, utána Kapusi József katonája, a HCC hadosztály kiküldöttje emelkedett szószékre és tolmácsolta a hadsereg együttérzését és szeretetét. Beszédében kiemelte, hogy **Románia mindannyiunk közös hazája és nemcsak a polgári életben, hanem a hadseregben is sikerült lemondani az előző uralmak reakciós politikáiról a két nép közé emelték.**

Beszélt a közelgő választásokról is. David Gheorghie az UTM üdvözlését hozta el és rámutatott, hogy az ország ifjuságára nagy feladat vár az újjáépítés frontján. Czáros Ferenc, az országos központ kiküldöttje beszélt ezután, aki átfogó ismertetésében rámutatott az időszerű bel- és külpolitikai kérdésekre. A továbbiak során a közelgő választásokat ismertette és hangsúlyozta:

— **Büszkék lehetünk, hogy a demokratikus pártok megbecsülnek**

bennünket és velük közös listán mehetünk a küzdelemben. Harminc egy magyar képviselőjelölti helyet kapunk a közös listán, ezenkívül a Román Munkáspárt még külön tíz magyar munkást jelölt, úgy, hogy a magyarságnak 41 képviselő jelöltje lesz a választásokon.

Kovágo Mihály, az MNSz aradmezei elnöke volt a következő szónok. Beszédében kiemelte azt a tényt, hogy ma a kaszárnyákban a román mellett magyar falujóság is van, mindenki szabadon használhatja anyanyelvét. Megemlékezett az 1848-as forradalomról és rámutatott arra, hogy a márciusi ifjak akkor hibát követtek el, mert nem értették meg, hogy egy nép egymagában nem folytathat eredményes harcot. **A mai magyar ifjuságnak le kell vonnia a történelem tanulságait és együtt kell menetelnie a román, szerb és bolgár ifjusággal.**

Ismertük meg egymást és ez a nagy megismerés legyen záloga a szabad Román Népköztársaságnak a románok és magyarok testvériségének s boldogulásának. A hatalmas éljenzéssel fogadott beszéd után Rudas László felolvasta az

ifjusági bizottság egyévi munkásságának jelentését. Kurunczi Sándor az országos központi ifjusági bizottság kiküldöttje (Temesvár) az ifjuság feladatairól beszélt. Az ifjuságnak mindenütt és mindenben az élen kell haladnia. Erőnyben öt munkatábor alakult önként jelentkező ifjakból.

Az MNSz bár munkabrigádokat létesített, a magyar ifjuság még nem kapcsolódott be eléggé a rohammunka szellemébe.

A magyar ifjusági szervezetek egymagukban képtelenek eredményesen dolgozni, ezért csatlakozniuk kell az ifjúsági munkás szervezethez. Ezután következtek a hozzászólások, majd felolvasták a határozati javaslatot:

A határozati javaslatban kötelezettséget vállaltak, hogy teljes erejükkel bekapcsolódnak a választási küzdelemben és harcolnak a népi demokrácia frontja választási győzelméért.

Végül táviratot küldtek az MNSz központi ifjusági bizottságához, amelyben az aradmezei ifjusági felelősök elhatározták, hogy a magyar ifjuság belép az egységesített ifjusági szervezetbe.

A jövőben határozottabban szolgálja a hitelnyújtás ügyét a Kisiparosok és Mezőgazdák Népbankja

Fuzionált és népbankká alakult át az Iparosok Hitelszövetkezete és az Ajutorul Hitelszövetkezet

A népi demokrácia nagy fontosságot tulajdonít a kisiparosságnak és így jelentős szerep vár azokra az intézményekre, amelyek a kisiparosság együttműködését szerepének egységesítését intézik. Az aradi Iparosok Hitelszövetkezete a múltban is a kisiparosság érdekeit szolgáltatta és így létjogosultsága még inkább kiszélesedik a jövőben, amikor a kisiparosság — az állam támogatásával — a közös érdekek szellemében, új feladatokat teljesítve vesz részt az ország újjáépítésében.

Az Iparosok Hitelszövetkezete vasárnap délelőtt tartotta meg 49-ik rendes évi közgyűlését és a beszámolókból kibontakozott a nagymultú iparosintézmény jövőbeli tevékenységének és fontosságának perspektívája. A közgyűlést Reinhardt Gyula elnök nyitotta meg, majd Fibinger Géza felolvasta az igazgatósági jelentést, előterjesztette az 1947. évi mérleget, a felügyelőbizottsági jelentést, amelyek után úgy az igazgatóságnak, mint a felügyelőbizottságnak a felmentvényt egyhangúlag megadták. Ez után előterjesztette az 1948-as költségvetést.

Az igazgatóság jelentése beszámolt arról, hogy a pénzügyi helyzet alkalmával 2 milliárd régi lejen felüli saját pénzt és 20 milliárd beváltásra adott pénzt nyújtott be a Nemzeti Bankhoz. **Augusztus 15. után a szövetkezet mindössze 11.200 lej vagyonnal indult. December 31-én a szövetkezet már 3 millió 840 ezer lej forga-**

lommal számolható be. Ebből az összegből 975 ezer lej váltó, 903 ezer lej üzletrész és 230 ezer lej betét. Minden remény meg van arra, hogy a szövetkezet újból fejlődésnek indul, minthogy a tagok áldozatkészen jegyzik az új üzletrészeket, annyira, hogy ez év első két hónapjában 302 ezer lej új üzletrészt fizettek be. A hitelpolitika révén a szövetkezetekre vár a hitelintézmények kielégítése. Így az aradi Iparos Hitelszövetkezet a Nemzeti Bank útján nagyobb hitelt élvez, amelyet részben a kisiparosoknak 30 ezer lejes összegek erejéig nyersanyag beszerzésére nyújtott, másrészt mezőgazdasági hitelek címén utalt ki és a mai napig mintegy 4 millió lej hitelt folyósított.

Bejelentették a közgyűlésen, hogy az általános tervek alapján az Iparosok Hitelszövetkezete fuzionált az Ajutorul hitelszövetkezettel. Az egyesült szövetkezet vezetésére átmeneti bizottságot választottak és azt jóváhagyás miatt felterjesztették az Incoophoz. Újabb rendelkezések értelmében azok a hitelintézmények, amelyek pénzügyi tevékenységgel foglalkoznak, ezentúl „népbank” elnevezést kapják. **A fuzionált két hitelintézmény ezentúl „Kisiparosok és Mezőgazdák Népbankja” elnevezést viseli. Az új alapszabályok kidolgozása most folyik. Az új üzletrészek névértéke 1000 lej. Az egyesített hitelintézet — amely most összesen 1400 tagot számol — a jövőben hatványozottabban mértékben szolgálhatja a kisiparosság és a mezőgazdák érdekeit,**

Új munkával új országot építünk

Az idei téli idény báljai közül valóban kiemelkedik az a bál, amelyet az önkéntes munkabrigádok rendeznek március 13-án, szombat este a Munkakamara összes termeiben. Ezuttal nem megszokott hétközi mulatságról van szó, nemcsak szórakozásról, hanem főleg arról, hogy azokat az önkéntes munkabrigádokat, melyek igaz lelkesedéssel áldoztak fel pihenőidejüket arra, hogy dolgozzanak két kezük munkájával újjáépítsék az országot, szerszámmal és ruhával szereljék fel.

Mind gyakrabban hallunk arról, hogy áldozatkész dolgozók vasárnap, vagy ünneptapon a Fecska—Nagyfák közötti vasútvonal építésén dolgoznak, hogy a Lelenház bombasújtotta épületét javítsák. — hogy az ismét otthon nyújthasson azoknak az ártatlan gyermeknek, kiket az élet mosolyosága korán megfosztott a szülői ház oltalmától. — hogy sétalereket és parkokat tisztogatók gondos kezek. máris élvezzük az önkéntes munkával létrehozott villamos vasut előnyeit. Ha pedig az előnyöket élvezzük, illik, hogy képességünk szerint mi is hozzájáruljunk az önkéntes újjáépítési brigádok munkájához. A március 13-án megartandó bál ezt a célt szolgálja. A munkásoknak nincs szerszáma, nincs megfelelő ruhája, erre pedig feltétlenül szükségük van, ha eredményes munkát akarnak végezni.

Aki kiváltja háli meghívóját, már hozzájárult az önkéntes újjáépítési brigádok felszereléséhez és ezzel a háborús sebeket lassan-lassan kiheverő ország újjáépítéséhez és felvirágzásához. (P. E.)

— AZ ARADI HADKIEGÉSZÍTŐ PARANCSNOKSÁG KÖZLI a hadkiegészítőkkel, akik 1947—48 iskolai évre tanulmányi halasztást kértek és akik nem nyújtották be az igazoló iratot arról, hogy nem folytattak államellenes tevékenységet, legkésőbb március 15-ig kötelesek jelentkezni a hadkiegészítő sorozási irodájában. Ellenkező esetben nem kapnak halasztást és április elsején kötelesek bevonulni. A vezérkar közbenjárására az állambiztonsági hivatal vezérigazgatósága utasítást adott kőbő szerveinek a vonatkozó bizonyítványok kibocsátására. Az érdekelt ifjak, vagy családtagjaik forduljanak az állambiztonsági hivatalhoz a bizonyítások kiállítása céljából.

Cipőt kapnak a D-jelzésű ellátási könyvek tulajdonosai

BUKAREST. Az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium elhatározta, hogy a lakosságnak cipővel való ellátása céljából a dolgozók családjainak, tehát a „D” jelzésű könyvekkel rendelkezőknek is juttatnak lábbelit. A cipőket a pontrendszerű elárúsítóhelyek útján hozzák forgalomba.

A szentannai R.E.A.Z.I.M. téglá és cserépgyár árait leszállította

Tégla és cserép olcsón kapható

Tavaszi ruhákat fest, tisztít gyorsan és pontosan KNAPP SÁNDOR

kelmefestő és vegytisztító vállalat, Arad

Üzlet: Frimu (volt Bratianu)-u. 2—4. — Üzem: Episc. Radu 10

FORUM-NOZGÓ Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor, Ma, bemutató!

Megható szerelmi történet

Rövid találkozó

Treyor Howard — Celia Johnson

Világszerte a békéért, szabadságért, népjogokért küzdenek a demokrata nők

Arad dolgozó női lelkesen ünnepelték március nyolcadikát, amelynek szellemében egységesen sorakoznak fel a Román Népköztársaság zászlója alatt

Ötvennyolc év előttült össze az első nemzetközi nőkongresszus Koppenhágában, amelyen Zetkin Klárának, a harcos nemzetközi forradalmárnak javaslatára elhatározták, hogy március 8-át a dolgozó nők nemzetközi napjának nyilvánítja. A nemzetközi reakció és a kizsákmányolók hada azonban mindent elkövetett, hogy lehetetlenné tegye a dolgozó nők mozgalmát és megakadályozza szervezett harcukat, amelyet a világ békéjéért, a testvériségért és a kizsákmányolás ellen indítottak. Elsőnek az orosz forradalmár nők indultak harcba, hogy az eszmét terjeszték, majd 1917-ben, a nagy szocialista forradalom évében fátyla borozóló lettek a nemzetközi nőmozgalom eszméjének. Ezt a tüzet valóban azóta is a Szovjetunió asszonyai, leányai és anyái lobogtatták, mert a többi európai országokban a dolgozó nők mozgalmát éppen úgy elnyomták, mint minden szabadságmozgalmat. De a szabadság eszméje diadalmaskodik és ma már a szabadság ügyéért harcoló nők szervezete az egész világon több mint 80 millió tagot számlál. A Nők Nemzetközi Napját ünnepelték tegnap a Romániai Demokrata Nők Szervezetének tagjai az egész országban és Aradon is.

Az ünnepély tömegfelvonulással kezdődött és a gyárak, különböző fizetők és közületek nőtagjai vörös és nemzeti színű zászlók alatt harci dalokat énekelve vonultak fel a városháza előtti térségre. Egymásután érkeztek meg zenekarral, táblákkal, amelyeken ilyen felírások voltak olvashatók román és magyar nyelven: „Éljen a Nemzetközi Nőszövetség!” „Éljen a Romániai Demokrata Nők Szövetségének!” „Éljen a Román Munkáspárt!” „Éljenek a hős szovjet nők!”

A gyűlést Ilica Marioara, a Romániai Demokrata Nők Szövetségének (UFDR) központi vezetőségi tagja nyitotta meg, rámutatva a felvonulás jelentőségére és március 8-nak nemzetközi fontosságára, majd felhangzott az Internacionálé, utána pedig Mișu Ileana, a RDNSZ központi kiküldöttje szólott arról, hogy a demokratikus nők zárt sorokban veszik fel a küzdelmet a nemzetközi békehonfoglalás mesterkedései ellen.

Beszédet a Demokrata Nők Nemzetközi Szövetségének, Ana Pauker, Gh. Gheorghiu-Dej és a Román Népköztársaságnak elnökének fejezte be. Palincas Ioan polgármester a város nevében üdvözölte a gyűlés tagjait. Erdős Olga pedig magyar nyelven beszélt. A beszédet elhangzása után a gyermekek részéről Mihoc Ecaterina, Popovici Doina, Fibișan Ilonka és Mia Croșevanu beszéltek román és magyar nyelven, megígérve, hogy ha felnőnek,

ők is harcolnak majd a szabadságért.

A gyűlés befejezése után a tömeg menetté alakult át és tüntetve vonult a megyei prefektúra elé, ahol Belle Petre megyei prefektus üdvözölte a nők demokratikus szervezetét és felhívással fordult a nőkhöz, hogy harcoljanak a Román Népköztársaság megerősítéséért, a demokráciáért.

Innen a HCC hadosztály épülete elé vonult a tömeg, ahol lelkesen ültette a nép hadseregét. Itt Armasescu tábornok intézett beszédet hozzájuk. A Megyei Szaktanács előtt Guzei szaktanácsi főtitkár mondott üdvözlő beszédet.

Innen a Román Munkáspárt székháza elé vonultak a nők, ahol a Párt vezetősége Cuedan Petre, a Román Munkáspárt aradmegyei szervezetének titkárával az élen fogadta és üdvözölte őket a Román Munkáspárt szervezetének nevében. Cuedan Petre titkár többek között ezeket mondta:

— Ebben a harcban, az emberiség nagy harcában, amelyet mindenütt a béke és testvériség ügyéért folytat a szabadságszerető dolgozó hadserege, az egész világ dolgozó nőire nagy feladatok várnak. A nemzetközi imperialistáknak az a céljuk, hogy szétszakítsák a világ munkásságának egységét, de a dolgozók milliói, nemzetiségre való

tekintet nélkül, egységesen szállnak szembe az uszítókkal és mindennap újabb harci erőt vonultatnak fel a béke megvédésének harcában és azt igazolják, hogy békét, testvériséget akarnak az emberek között. Ebben a harcban nem vagyunk egyedül, mert az egész világ dolgozó mellettiünk állnak, élen a Szovjetunióval. A békefront még erősebbé tételére érdekében barátsági szerződést kötöttünk, azért, hogy meghiúsítsuk a háborús uszítók próbálkozásait és hozzájáruljunk mi is a béke nagy művéhez!

Felhívta a dolgozók figyelmét a termelés emelésének fontosságára és beszédét a Demokrata Nők Nemzetközi Szövetségének, a Román Népköztársaságnak, a világ munkássága szolidaritásának és a Demokratikus Népi Arvonak elismerésével fejezte be.

A felvonulás után a tüntetők az Avram Iancu—Szabadság térre vonultak, majd a színház-teremben jól sikerült műsort mutattak be. Pacurariu Edith rendezésében. Itt az előadás előtt felolvasták azoknak neveit, akik a termelésben és a szervezési munkálatokban kitüntették magukat.

Mél a Népbíróság

Öt évet kapott Demsea Simion kisjenői lakós,

mert 53 juhbört eldugott 77 bört pedig megsemmisített

Az aradi törvényszék szabotázs-bírósága hétfőn tárgyalta Moraru Áron cserjenői lakós ügyét, aki vasat és edényeket adott el a törvényesnél nagyobb haszonnal. Moraru szakértők kihallgatását kérte és miután kérésének helyt adtak, a tárgyalás folytatását március 18-ra halasztották.

Demsea Simion kisjenői lakós azért került a szabotázs-bíróság elé, mert 53 juhbört nem adott át, 77 juhbört pedig megsemmisített. A szabotázs-bíróság 5 évi fogházra és az államnak fizetendő 20 ezer lej polgári kártérítésre ítélte.

ARO-MOZGO Előadások hétköznapokon 3. 5. 7 9 órákor

Csütörtökön a legkedvesebb magyar film;
Sárdy, Bilicsi, Kelemen Eva Ejjeli zene

Teljesen új kópia, 11-1-ig jegyelővétel.

Ma még ne mulassza el: **Bocsánat, hogy élünk!**

AGITOT-műsor 50 százalékos kedvezmény „Agitot”-bérlok részére

Kedd, Március 9-én 6 órákor **SYBILL, operett**

Kedd, Március 9-én 9 órákor **Tihanyi mester** bűvész revüje

Csüt., Március 11-én 3 órákor **Zenészek utána m,** a bukaresti Savoy-színház vendégjátéka

Jegyek kizárólag az „Agitot” színházgyűléseknél, Arad, Köztársaság-utja 19. Telefon 18-17 kaphatók



Több ezer főnyi tömeget mozgósítottak a „Nahimov tengernagy” című hatalmas szovjetfilmben, amely nagy sikert aratott Aradon is

A szovjet filmgyártás hatalmas aratása a „Nahimov tengernagy”, amelyet most forgat a Corsó-mozi. A film cselekménye a krími háborúban játszódik le és a szenális rendező teljes korhűséggel rendezte meg az ütközeteket. A filmben több ezer főnyi tömeget mozgósítottak és így a tengeri csaták, valamint a szárazföldi ütközetek mozgalmas, grandiózus képe lenyűgöző erővel hat. Remekül domborodik ki Nahimov tengernagy markáns alakja. A brilliáns rendezésen kívül a film lebilineselő cselekménye, mondanivalója és nem utolsósorban a színészek csodás játéka a legnagyobb elragadtatást váltja ki a közönség körében. A kitűnő film Aradon is nagy sikert aratott.

AZ ARADI MŰVESZ-HÉT MŰSOR NAPTARA

10 Szerda 17.30

Minorita Kulturház Dal és ária-hangverseny

Belépti díj 50 lejtől

Tavaszi divatlapok megérkeztek

LÖBL könyvkereskedésbe

Elsőrendű kivitelű kombinált szoba

BRUCKNER iparművésznel

ARAD, T. Vladimirescu-ucca 22

Sportsapkák készítését hozott anyagból vállalkoz

„ELEGANT”

Popa J. Russu 8. szám.

Lapkihordókat

jó jövedelemmel felvesz a „J Ö V Ő” kiadóhivatala.

Főtéri bevezetett

bizomány üzlet jól felszerelve átadó esetleg betársulható

Cím a kiadóban

Ma, délután 6 órákor: KENYERES-GUTBROD PAL előadása a Minorita Kulturház nagytermében „A 48-as feladatok megvalósítása”



Mindenki váltsa ki szavazóigazolványát

E jelben
nyilvánulunk

Mozgósítsuk ismerőseinket, környezetünket a választási igazolványok sürgős kiváltása érdekében

Amint megírta a Jövő, tegnap, hétfő reggel megkezdődött a város tizenhárom körzetében a választási igazolványok kiosztása. Heteken keresztül tartott a munka a város hivatalaiban, amíg elkészítették az igazolványokat és enélkül a választási listákat kiugazították úgy, hogy mindenki hozzájuthasson törvényes jogához, a választójog gyakorlásához.

Arad öntudatos dolgozói számára tehát minden lehetőséget biztosítottak, hogy gyorsan és rendben vehessék át szavazóigazolványaikat. Mindenkinél kötelessége, a hívott jogok biztosítása és a

boldog holnapért folyó harcjegyében, hogy jelentkezék szavazólapjéért, ugyanakkor pedig mozgósítsa környezetét a választóigazolványok minél előbb történő kiváltására.

Minden körzetben több tisztviselő végzi a munkát, hogy a közönségnek ne kelljen várakoznia, hogy ne legyen torlódás. Az igazolványok kiosztása március 24-ig tart, de el kell kerülni, hogy az utolsó napokban toakodás, torlódás legyen. Jelenleg minden kiosztó körzetben egy-két perc alatt mindenki hozzájuthat igazolványá-

hoz. Lehetőleg vigye mindenki magával az 1946-os választási igazolványát, mert ennek birtokában könnyebben megtalálják az igazolványt. Nem akadály azonban, ha ez már nincs meg, mert abban az esetben is a körzet helyiségének falaira kiakasztott névsorból könnyen kikeresheti mindenki a maga számát és ennek alapján a tisztviselők azonnal kiadják az igazolványt. Tegnap délnél Sabau alpolgármester Tripa Traian, a választási iroda főnöke társaságában kétszer is bejárta a kiosztó körzeteket, mindenütt teljes rendet találtak.

Apróhirdetés

ÜGYES kocsi felvétetik „Gloria” szikvizgyár. Armatei Populare (Carol) ut. 14. szám.

PERZSASZONYEGEK, EZUSTOK, BRILLIANSKÖVEK, DISZTARGYAK MUTARGYAK STB. ALLANDÓ VÉTELE ES ELADASA. „COMISION BIJUTERIE” DEUTSCH IASZLO, EMINESCU 1, FEHER KERÉZT EPULET, CORSO MOZI MELLFTT

ELADO hét kiváló méhcsalád 62-es és 42-es kaptárakban, hozzávaló pergetővel. Sztarek, Macea, Arad megye. (3762) III. 8, 9.

MELY gyermekkocsi elado, ugyanott sportkocsit megvételre keresek. Muciu Scaevola 38-40, d. u. 2-4-ig.

KÜLONFELE butorok, állandó, lámpák eladó. Cim a kiadóban.

KERESEK sürgősen egy, vagy kétszobás lakást, Arad bármely részében. Dr. Ratiu 46.

ELCSERELNEM bemesvári lakásomat aradival. Dr. Ratiu 46.

HASZNALT butort keresek, lehetőleg kombinált fűtőszobát. Cim a kiadóban. 3685

ELADO két kat. föld Buzsák szőlő, körül árkolva, konyhakertszelnek, vagy gyümölcsösnek alkalmas. Varga vendéglő Buzsák. Ugyanott eladó egy kukoricamorzsoló, egy alig használt parasztszekér és egy garáló. 3734

PERFEKT szakácsnőt keresek. Bora vendéglő, Frimu (volt Bratianu) ucca 7. 3789

KÜLONBEJARATU butorozott szobát, fűtőszobahasználattal keresek. Cim: Königsdorfer cukrászdába. Telefon: 31-91.

GYERMEKSZERETO fiatalabb nőt keresek kétfu család háztartásának vezetésére. Cim: Greceanu 18, ap. 9.

12-ES ES 16-OS kákas nélküli vadászfegyver eladó. Cim: Reclamában, Eminescu 4. 3809

VIZIPUSKAHOZ való vászoncsövet megvételre keres a zerindi községi elöljáróság, Arad megye. 3739

GYERMEKSZERETO mindenes állást keres. Románul is beszél. Clubul CFR Telefon: 11-72. 3812

WERTHEIM kassza, amerikai írósztal és egyéb irdai felszerelések, üzletberendezési tárgyak, nikkelezett káratáblák siveglappal, nagyobb méretű belsőtűk eladók. Komló, ruhafűzet, színházépület. 3809

URES szobát uricsaládnál keres úrnő. Cimeket a kiadóba 3805

RADIO 4 plus lámpás Blaupunkt, világ vevő és fekete, majdnem új női felöltő olcsó eladó. Boros, Frimu (Bratianu) ucca 21, emelet. 3810

SZERENY igényű nő lakásért, házmunkában megédezik. Cim: Ep. Ciogorariu 18. 3811

FESTETT kombinált szoba, fotelek, fotelgyújtó, sürgősen eladók. Ecaterina Teodoriu ucca, kárpitosnál.

MODERN alig használt világos teli háló szoba, körasztal 25.000-ért eladó. Sarguna ut 54. 3796

VENNEK kétajtós antikszekrényt. „Jalea” bombonéria, Republicei (Re. Ferdinand) ut 11. 3797

FOZESHEZ, gyermekhez, betegápoláshoz értő intelligens nő elhelyezkedne. Cimeket a kiadóba kér. 3798

JOALLAPOTBAN lévő Első Magyar Gazdasági cséplőgép eladó. Cimeket a kiadóba kérek. 3799

BESZTERCEI magvaváló szivafák, filctetésre alkalmasak, eladók. Cosbuc ucca 18. 3800

ZONGORAHANGOLAST vállalom. Hölzt zongoraszabó, (Pénzes kalapfüzet) Eminescu 2. 3801

MARKAS zongora eladó és különböző butorok. Cim a kiadóban. 3802

KÉTSZOBAS, magánházat, elfoglalható lakással, megvételre, vagy öröklakást keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

BETARSULNEK élelmiszerelosztó üzlethez, kis tőkével. Cimeket „Sector” jellegre a kiadóba. 3804

EBEDLO új, faragott, asztalosnál eladó. Cim a kiadóban. 3785

UNDERWOOD írógép eladó. Rusu Sorianu 33. 3787

PIACTEREN legforgalmasabb helyen üzlethelyiség berendezéssel két káratálattal átadó. Cim a kiadóban. 3788

ELADO két ág, éjjeliszekrény, teletűtűk jó állapotban. Oncu 2, asztalosnál. 3789

ELVESZETT szombaton délután a Vöröskör előtt egy fekete, szőrmézett muff, benne személyazonossági igazolvány és egyéb iratok. Becsületessé megfoglaló adja le jutalom ellenében: Muciu Scaevola 26 cimre. 3790

SZEPESY féle mély gyermekkocsi eladó. Cantacuzino 39, ugyanott venni sportkocsit. 3791

BEJARONOT megbízható keresek. Cim a kiadóban. 3792

KOMBINÁLT SZOBA és modern konyhabutor eladó. Cim a kiadóban. 3793

ZONGORAT, rövidet megvételre keresek. Cim: Kuhl festődob, Eminescu ucca 10. 3794

A MAGANTISZTVESELŐK Szakszervezetének sportcsztya az ATE március 12-én, péntek délután 5 órakor tartja rendes évi tisztújító közgyűlést a czakszervezet Köztársaság utja 15 sz. alatti helyiségében, amelyre az egyesület tagjait ezuton hvják meg.

— **Tudnivalók a szappankiosztásról.** Az alant felsorolt elosztókörzetek a szappanmenyiség átvételére a mai napon jelentkezzenek az Episcopiei 6 szám alatti központi elosztó irodában: 6 7 8 12 27 33 36 38 43 46 51 55 60 65 66 70 74 80 91 92 97 és 108. Különbben az elosztókörzetek központi irodáia felhívja az elosztókörzetek figyelmét, hogy megkezdődött a március havi olajadag kiosztása. A kiosztás az I. és II. márciusi olajjegyre történik. A feiadag és az olaj ára megegyezik a februári mennyiséggel és árral.

— **A Ruházati Munkások Szakszervezetének nőcsoprtja 10-én délután 5 órakor gyűlést tart a szakszervezet helyiségében. Megjelenés kötelező.**

— **Az oravicai autó utasni este fél 8 órakor. fontos megbeszélés végett jelenienek meg az SFP-ATE helyiségében. Glück.**

— **ÜGYELETES GYOGYSZERTÁRAK:** Kain, Danciu és Szőlősi.

HATSCHER ügynökség. Néphadsereg utja 17, telefon 16-95. 700.000 főpostánál kettéosztható négylakásos nagy kertes. — 500.000 Cosbuc uccánál háromszobás kertes magánház, — 320.000 Eminescu uccánál magas földszintes háromszobás, pincében házmesterlakással, széles kapubejárat, istálló, — 270.000 Marasesti uccánál nagy kertes kisház, — 200.000 pányvai kertés háromszobás, — 140 ezer viaduktánál elfoglalható kétlakásos. 3600

Vicceszláv Molotov,

a Szovjetunió külügyminisztere ma töltötte be 58-ik életévét. Molotov az imperializmus ellen küzdő demokratikus békearcvonal egyik legkiemelkedőbb alakja. Kora ifjúságától tevékeny részt vett a cári Oroszország forradalmi mozgalmában, most pedig a Szovjetunió külügyeinek élén képviseli tehetségével a béke és haladás ügyét. Molotov neve a világpolitikában azonosult az imperialistaellenes törekvésekkel, beszédekkel, amelyek háborúellenes vádbeszédek, mindenkor kiemelkedő eseményei a nemzetközi politikának. Molotov méltó munkatársa a nagy Sztálinnak. A Szovjetunió népei és a világ minden szabadságszerető népe nagy szeretettel és ragaszkodással ünneplik Molotovot, aki változatlan lendülettel és fáradhatatlanul végzi nehéz és felcölösségteljes munkáját. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének közgyűlésein és a külügyminiszteri értekezleteken az elnyomott és gyarmati rabslolgaságban tartott népek mindenkor Molotovot találták meg érdekeik önzetlen védelmezőit. Molotov volt az, aki megsemmisítő fölényvel verte vissza és cáfolta meg az „atomdiplomácia” orvttámadoi kísérleteit. A világ békéért és fejlődésért dolgozó és harcoló közvéleménye változatlan bizakodással kíséri Molotov politikai munkáját, amely a béke irányuló erőfeszítések szilárd alapját képezi.

— **KOSZONETNYILVANITAS.** Ezuton mondok köszönetet mindazoknak, akik elhunyt férjem, Filadelfi Adolf könyvkötő mester temetésén jelen voltak, ravatalára koszorút és virágot helyeztek és ezáltal igyekeztek enyhíteni mély fájdalomunkon. Külön köszönet az aradi evangélikus presbiteriumnak, valamint a könyvkötők és nyomdászok szövetségének. Özv. Filadelfi Adolfa.

M. N. Sz.

Március 9-én délután 6 órakor Guttbrod Pál előadása: „48-as feladatok mai megvalósítása” a Minorita Kulturházban.

— **Összevetőségi ülés március 11-én, csütörtök délután 5 órakor az új székházban. A gyűlésen tartozik minden kerületi és szakfelelős megjelenni. Komoly akadályoztatás esetén a helyettes felelősök jelennek meg.**

— **A VIII. Kerület (Mosóczi-telep) szociálisták március 11-én, csütörtökön este 7 órakor értekezletre jönnek össze a nyolcadik kerület székházában.**

Tip. PATRIOTUL

SAVDY: 23-22 Kedden, szerdán szünet! Csütörtökön premier!

James Mason legpompásabb filmje

„A 14-es Kémiroda jelenti...”

Előadások; 3, 4.30, 6, 7.30 és 9 órakor

C.F.R.-mozgó Mosóczi-telep

Két izgalmas kalandorfilm egy műsorban:

Az őserdők leánya || Ki a gyilkos?